



QuickStartGuide

Congratulations on purchasing your new Acoustic Research High Fidelity Hi-Res In-Ear Headphones. Please read these instructions for quick tips on using the headphones.

Unpack

Make sure you have the following items in the product package:

- Audio cable with 3.5 mm TRS Stereo plug
- Audio cable with 4.4 mm TRRRS 5-pole plug (E10 only)
- Bluetooth Audio cable
- USB charging cable
- Carrying case
- Silicone rubber ear tips* (Size: S, M (pre-installed) & L)
- Memory foam ear tips* (Size: S & M)

*If necessary, change the ear tips to a different size to make sure they snugly fit in your ears.

Connecting to the audio source

You may connect the headphones to your audio source through Bluetooth Audio or conventional cable connection.

- Audio cable with regular 3.5mm TRS Stereo plug has been pre-installed.
- For Bluetooth audio connection, detach the ear pieces and then connect them to the Bluetooth audio cable.
- E10 only: For 4.4 mm TRRRS 5-pole plug, detach the ear pieces and then connect them to the audio cable with 4.4 mm TRRRS 5-pole plug.
- Keep the unused cable(s) in the protective case to protect the 2-pin IEM interface.

Connecting to the ear pieces

Connect the cable connectors to the corresponding ear pieces. Make sure the "L" or "R" marks on the cable connectors and ear pieces are matching and facing the same side (see **Fig. A**).

Wearing the ear pieces

Make sure the cables go around the back of your ears (see **Fig. B**).

Bluetooth Audio

Charging

For best performance, fully charge the Bluetooth Audio cable before use. Connect the charging port [4] to a USB power source (e.g. computer or USB charger) with the USB charging cable. Unplug the USB charging cable when charging is done (the indicator [5] changes from red to blue).

Switching on/off

- Press and hold **O** [2] for about 1-2 seconds to switch on or off.
- If the indicator [5] blinks slowly after switched on, the headphones are trying to automatically reconnect with the previously paired device. If you want to pair a new device, see the next section.

Pairing

1. When switched off, press and hold **O** [2] for about 6 seconds until the indicator [5] starts blinking rapidly.
 2. Enable Bluetooth on your Smartphone or audio source.
 3. Select "E10_E100" from the list of available devices. The indicator blinks intermittently when pairing is successful.
- The Bluetooth audio cable allows active concurrent pairing of up to two devices. Audio streaming will be available only to one of the two devices on a first-come, first-serve basis.

Controls

- Press **O** [2] to start or to pause music playback.
- Press **+** [1] or **-** [3] once to increase or decrease the volume. Press and hold **+** or **-** to skip to the next or previous song.
- When there is an incoming phone call, press **O** [2] to answer the call.
- During an active phone call, press **O** [2] to end the call.

Schnellstartanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres neuen HiFi In-Ohr-Kopfhörers von Acoustic Research. Lesen Sie bitte diese Schnellanleitung für Hinweise zum Gebrauch des Kopfhörers.

Auspacken

Vergewissern Sie sich, dass die folgenden Artikel im Lieferumfang enthalten sind:

- Audiokabel mit 3,5-mm-TRS-Stereostecker
- Audiokabel mit 4,4-mm-TRRRS-Steckern mit 5 Polen
- Bluetooth-Audiokabel
- USB-Ladekabel
- Tragetasche
- Ohrstöpsel aus Silikongummi* (Größe: S, M (vorinstalliert) und L)
- Ohrstöpsel aus Rückstellschaum* (Größe: S und M)

*Falls erforderlich, können Sie Ohrstöpsel einer anderen Größe wählen, damit sie richtig in Ihr Ohr passen.

Anschließen an die Audioquelle

Sie können den Kopfhörer über Bluetooth-Audio oder eine herkömmliche Kabelverbindung mit Ihrer Audioquelle verbinden.

- Das Audiokabel mit dem üblichen 3,5-mm-TRS-Stereostecker ist vorinstalliert.
- Für den Bluetooth-Audioanschluss nehmen Sie die Ohrhörer ab und verbinden Sie sie mit dem Bluetooth-Audiokabel.
- Nur E10: Für den 5-poligen 4,4-mm-TRRRS-Stecker nehmen Sie die Ohrhörer ab und verbinden Sie sie mithilfe des Audiokabels mit dem 5-poligen 4,4-mm-TRRRS-Stecker.
- Bewahren Sie die nicht benutzten Kabel in der Schutzhülle auf, um die 2-Stift-IEM-Schnittstelle zu schützen.

Anschließen an die Ohrhörer

Verbinden Sie die Kabelstecker mit den entsprechenden Ohrhörern. Vergewissern Sie sich, dass die Markierungen „L“ und „R“ an den Kabelsteckern und den Ohrhörern übereinstimmen und auf dieselbe Seite weisen (siehe **Abb. A**).

Tragen der Ohrhörer

Vergewissern Sie sich, die Kabel um die Rückseite Ihrer Ohren zu führen (siehe **Abb. B**).

Bluetooth Audio

Laden

Für beste Leistung laden Sie bitte das Bluetooth-Audiokabel vollständig vor dem Gebrauch. Verbinden Sie den Lade-Port [4] mithilfe eines USB-Ladekabels mit einer USB-Stromquelle (z. B. einem Computer oder USB-Ladegerät). Trennen Sie das USB-Ladekabel ab, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist (die Anzeige [5] wechselt von Rot auf Blau).

Ein-/Ausschalten

- Zum Ein- oder Ausschalten drücken und halten Sie **O** [2] ein bis zwei Sekunden lang.
- Wenn die Anzeige [5] langsam blinkt oder leuchtet, versucht der Kopfhörer sich erneut die Verbindung mit dem vorher gekoppelten Gerät herzustellen. Wenn Sie ihn mit einem neuen Gerät koppeln möchten, lesen Sie bitte die Hinweise im nächsten Abschnitt.

Kopplung

1. Drücken und halten Sie **O** [2] bei ausgeschaltetem Gerät ca. 6 Sekunden lang, bis die Anzeige [5] blinkt schnell.
 2. Bluetooth-Aktivierung auf Ihrem Smartphone oder Ihrer Audioquelle
 3. Wählen Sie „E10_E100“ aus der Liste der verfügbaren Geräte. Wenn die Kopplung erfolgreich war, blinkt die Anzeige periodisch.
- Das Bluetooth-Audiokabel ermöglicht die aktive gleichzeitige Kopplung von bis zu zwei Geräten. Das Audio-Streaming steht nur für eines der beiden Geräte zur Verfügung, und zwar für das zuerst verfügbare Gerät.

Bedienungselemente

- Drücken Sie **O** [2], um die Musikwiedergabe zu starten oder zu unterbrechen.
- Drücken Sie **+** [1] oder **-** [3], um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern. Drücken und halten Sie **+** oder **-**, um zum nächsten oder vorherigen Titel zu gehen.
- Falls ein Anruf eingeht, drücken Sie **O** [2], um den Anruf zu beantworten.
- Drücken Sie **O** [2] während eines Anrufs, um den Anruf zu beenden.

クイックスタートガイド

Acoustic Research High Fidelity Hi-Res In-Ear Headphonesをお買い上げいただきありがとうございます。 イヤホンを使用については、こちらの説明をお読みください。

内容物

製品パッケージに次の物があることを確認してください。

- 3.5 mm TRSステレオプラグ付きオーディオケーブル
- 4.4 mm TRRRS 5極プラグ付きオーディオケーブル（E10のみ）
- Bluetoothオーディオケーブル
- USB充電ケーブル
- キャリングケース
- シリコンオーバーイヤーチップ*（サイズ：S、M（本体装着済）、L）
- メモリアフォームイヤーチップ*（サイズ：S、M）

*必要に応じて、イヤーチップを異なるサイズに変更して、イヤーチップが耳にしっかり収まるようにします。

オーディオソースに接続する

- イヤホンをBluetoothオーディオまたはケーブルを使って、オーディオソースに接続することができます。
- 標準3.5mm TRSステレオプラグのオーディオケーブルがプリインストールされています。
 - Bluetoothオーディオ接続の場合は、イヤーピースを取り外してから、Bluetoothオーディオケーブルに接続します。
 - E10のみ：4.4 mm TRRRS 5極プラグの場合は、イヤーピースを外し、4.4 mm TRRRS 5極プラグ付きのオーディオケーブルに接続します。
 - 2ピンIEMインターフェイスを保護するために、未使用のケーブルを保護ケースに入れてください。

イヤピースの接続

ケーブルコネクタに対応するイヤピースに接続します。ケーブルコネクタとイヤピースの“L”または“R”マークが一致し、同じ面を向いていることを確認します（**図A**参照）。

イヤピースの着用

ケーブルが耳の後ろに回るようにしてください（**図B**参照）。

Bluetoothオーディオ

充電

最高のパフォーマンスを得るには、使用する前にBluetoothオーディオケーブルを完全に充電してください。USB充電ケーブルを使用して充電ポート **4** にUSB電源（コンピュータやUSB充電器など）を接続します。充電が完了したらUSB充電ケーブルを外します（インジケータ **5** が赤から青に変わります）。

オン/オフの切り替え

- 0** **2** を約1〜2秒間押し続けると、オン/オフが切り替わります。
- 電源を入れた後、インジケータ **5** がゆっくり点滅すると、イヤホンは以前にペアリングされたデバイスに自動的に再接続しようとしています。新しいデバイスをペアにする場合は、次のセクションを参照してください。

ペアリング

- 電源を切ったとき、インジケータ **5** が点滅するまで **0** **2** を約6秒間押し続けます。
 - スマートフォンまたはオーディオソースでBluetoothを有効にします。
 - 使用可能なデバイスのリストから「E10_E100」を選択します。ペアリングが成功すると、インジケータが点滅します。
- Bluetoothオーディオケーブルを使用すると、最大2台のデバイスを同時にアクティブにペアリングできます。オーディオストリーミングは、2つのデバイスのうちの先に利用した1つのみ使用できます。

操作方法

- 0** **2** を押して、音楽の再生を開始または一時停止します。
- + **1** または - **3** を1回押して音量を増減します。+または- を押し続けると、次または前の曲にスキップできます。
- 電話がかかってきたら、**0** **2** を押して電話に応答します。
- アクティブな通話中に **0** **2** を押しすと、通話が終了します。

快速入門指南

恭喜您購買了全新Acoustic Research高解析度入耳式耳機。 請閱讀以下說明，瞭解一些使用小貼士。

拆封

務必檢查產品包裝內是否有以下物品：

- 帶3.5 mm TRS立體聲接頭的音訊線
- 帶4.4 mm TRRS 5極接頭的音訊線（僅針對E10）
- 藍牙音訊線
- USB 充電線
- 便攜箱
- 矽膠耳塞套*（尺寸：S、M（預裝）和 L）
- 記憶海绵耳塞套*（尺寸：S & M）

*如有需要，請更換為其他尺寸的耳塞套，確保佩戴舒適。

連接音源

您可以通過藍牙音訊或者傳統接線連接耳機與音源。

- 已預裝帶普通3.5 mm TRS立體聲接頭的音訊線。
- 如選擇藍牙音訊連接，拆下耳塞，然後與藍牙音訊線連接。
- 僅E10：如選擇4.4 mm TRRRS 5極接頭，拆下耳塞，然後與4.4 mm TRRRS 5極接頭連接。
- 將不使用的線放置在防護箱中，以保護雙針腳 IEM介面。

與耳塞連接

將線接頭連接到相應的耳塞。確保線接頭和耳塞上的的L或R匹配，並朝向相同一側（見圖A）。

佩戴耳塞

確保線繞過您的耳背（見圖B）。

藍牙音訊

充電

為了發揮最佳效果，使用前將藍牙音訊線充滿電。將充電埠 **4** 連接到USB電源（比如電腦或USB充電器）充電完成（指示燈 **5** 由紅變藍）後，拔下USB充電線。

開/關機

- 按住 **0** **2** 1-2秒，以打開或關閉耳機。
- 開機後指示燈 **5** 緩慢閃爍表示耳機正自動嘗試與之前已配對過的設備重新連接。如果想配對新設備，請閱讀下一部分。

配對

- 開機後，按住 **0** **2** 大約6秒，直到指示燈 **5** 開始快速閃爍。
- 啟用您智能手機或音源上的藍牙。
- 從可用設備清單中選擇“E10_E100”。配對成功後，指示燈會間歇性閃爍。
- 藍牙音訊線支援最多兩台設備主動同時配對。音訊會按照先到先得原則串流到兩台設備中的一台。

控制鍵

- 按 **0** **2** 開始或暫停音樂播放。
- 按 + **1** 或 - **3** 一次，以調高或調低音量。 按住 + 或 - 切換到上或下一首歌。
- 有電話打入時，按 **0** **2** 接聽。
- 通話過程中，可按 **0** **2** 掛斷。

快速入门指南

恭喜您购买了全新Acoustic Research高保真高解析度入耳式耳机。 请阅读以下说明，了解一些使用小贴士。

拆封

务必检查产品包装内是否有以下物品：

- 带3.5 mm TRS立体声接头的音频线
- 带4.4 mm TRRS 5极接头的音频线（仅针对E10）
- 蓝牙音频线
- USB 充电线
- 便携箱
- 硅胶耳塞套*（尺寸：S、M（预装）和 L）
- 记忆海绵耳塞套*（尺寸：S & M）

*如果需要，更换为其他尺寸的耳塞套，保证舒服地佩戴到耳朵中。

连接音源

您可以通过蓝牙音频或者传统线连接耳机与音源。

- 已预装带普通3.5 mm TRS立体声接头的音频线。
- 如选择蓝牙音频连接，拆下耳塞，然后与蓝牙音频线连接。
- 仅E10：如选择4.4 mm TRRRS 5极接头，拆下耳塞，然后与4.4 mm TRRRS 5极接头连接。
- 将不使用的线放置在防护箱中，以保护双针脚 IEM接口。

与耳塞连接

将线接头连接到相应的耳塞。确保线接头和耳塞上的的L或R匹配，并朝向相同一側（见图A）。

佩戴耳塞

确保线绕过您的耳背（见图B）。

蓝牙音频

充电

为了发挥最佳效果，使用前将蓝牙音频线充满电。将充电端口 **4** 连接到USB电源（比如电脑或USB充电器）充电完成（指示灯 **5** 由红变蓝）后，拔下USB充电线。

开/关机

- 按住 **0** **2** 1-2秒，以打开或关闭耳机。
- 开机后指示灯 **5** 缓慢闪烁表示耳机正自动尝试与之前已配过对的设备重新连接。如果想配对新设备，请阅读下一部分。

配对

- 关机后，按住 **0** **2** 大约6秒，直到指示灯 **5** 开始快速闪烁。
- 启用您智能手机或音源上的蓝牙。
- 从可用设备列表中选择“E10_E100”。配对成功后，指示灯会间歇性闪烁。
- 蓝牙音频线支持最多两台设备主动同时配对。音频会按照先到先得原则串流到两台设备中的一台。

控制键

- 按 **0** **2** 开始或暂停音乐播放。
- 按 + **1** 或 - **3** 一次，以调高或调低音量。 按住 + 或 - 切换到上或下一首歌。
- 有电话呼入时，按 **0** **2** 接听。
- 通话过程中，可按 **0** **2** 挂断。